

Obsah

| | |
|---|-----------|
| Úvodem | 9 |
| I. TEORETICKÁ VÝCHODISKA: INTERKULTURNÍ KOMUNIKAČNÍ KOMPETENCE – KONCEPTUALIZACE A DIDAKTIZACE | 13 |
| 1 Terminologické úvahy místo definic | 15 |
| 1.1 Kultura (její místo v lidském životě i ve vyučování cizímu jazyku) | 15 |
| 1.2 Interkulturní vs. multikulturní (výchova a vzdělávání) | 20 |
| 1.2.1 Interkulturní výchova a vzdělávání | 22 |
| 1.3 Kompetence | 22 |
| 1.4 Shrnutí | 25 |
| 2 Filozofická a lingvisticko-didaktická východiska | 27 |
| 2.1 Kultura, jazyk a interpretace: inspirace ve filozofii | 27 |
| 2.1.1 Jazyk a kultura | 28 |
| 2.1.2 Vybraná východiska filozofické hermeneutiky | 29 |
| 2.1.3 Hermeneutika – jako umění interpretace | 33 |
| 2.1.3.1 Hermeneutický kruh | 34 |
| 2.1.3.2 Předporozumění a předsudky v porozumění a interpretaci | 35 |
| 2.1.4 Interpretace a její meze | 37 |
| 2.1.5 Shrnutí | 38 |
| 2.2 Komunikační kompetence a jak ji vyučovat | 40 |
| 2.2.1 Komunikační kompetence | 42 |
| 2.2.1.1 <i>Langue vs. parole</i> | 42 |
| 2.2.1.2 Vývoj ke kompetenci vs. performanci | 43 |
| 2.2.1.3 Od jazykové (gramatické) ke komunikační kompetenci | 44 |
| 2.2.2 Komunikační kompetence a komunikační přístup k výuce cizích jazyků | 49 |
| 2.2.3 Shrnutí | 55 |
| 3 Interkulturní výchova a vzdělávání..... | 57 |
| 3.1 Cíl IVV | 59 |
| 3.2 Teorie a praxe – implementace IVV | 60 |
| 3.3 Teorie a praxe – IVV a cizojazyčná výuka | 60 |
| 3.4 Teorie, praxe a výzkum IVV | 61 |
| 3.5 Shrnutí | 61 |

| | |
|--|-----------|
| 4 Interkulturní komunikační kompetence | 63 |
| 4.1 Vymezení pojmu | 64 |
| 4.1.1 Interkulturní kompetence nebo interkulturní komunikační kompetence | 64 |
| 4.1.2 Modely ICC | 66 |
| 4.1.3 Konceptualizace dimenzí ICC jako jedné komponenty Fantiniho modelu | 70 |
| 4.1.3.1 Analýza modelů ICC | 72 |
| 4.1.3.2 Výstupy analýzy: dimenze ICC | 73 |
| 4.1.4 Dimenze modelu ICC | 74 |
| 4.1.4.1 Dimenze povědomí a další příbuzné konstrukty | 75 |
| 4.1.4.2 Dimenze postojů | 81 |
| 4.1.4.3 Dimenze znalostí | 84 |
| 4.1.4.4 Dimenze dovedností | 85 |
| 4.1.4.5 Dimenze cizojazyčné komunikační kompetence | 86 |
| 4.1.4.6 Shrnutí | 86 |
| 4.1.5 Dimenze modelu ICC a další vlivné modely | 87 |
| 4.1.6 Shrnutí | 91 |
| 4.2 K rozvoji ICC | 92 |
| 4.2.1 Pedagogicko-psychologická východiska | 93 |
| 4.2.2 Vybrané teorie učení | 95 |
| 4.2.3 Implikace pojetí IVV pro podporu procesů rozvoje ICC | 98 |
| 4.2.4 Didaktické aspekty rozvoje ICC | 100 |
| 4.2.4.1 Přístupy k rozvoji ICC | 101 |
| 4.2.4.2 Metody rozvoje ICC | 105 |
| 4.2.4.3 Rozvoj ICC a cizojazyčná výuka | 107 |
| 4.2.5 Shrnutí | 108 |
| 4.3 K hodnocení ICC | 109 |
| 4.3.1 Přístupy k hodnocení ICC | 112 |
| 4.3.2 Hodnocení ICC v teorii a praxi | 113 |
| 4.3.3 Shrnutí | 119 |
| 4.4 Závěrem aneb ICC jako výzva pro učitele | 120 |

II. VÝZKUM ZAMĚŘENÝ NA VYBRANÉ ASPEKTY ROZVÍJENÍ INTERKULTURNÍ KOMUNIKAČNÍ KOMPETENCE V KONTEXTU ČESKÉHO SYSTÉMU VZDĚLÁVÁNÍ

123

| | |
|---|------------|
| 5 Širší vzdělávací kontext: IVV v kurikulárních dokumentech..... | 125 |
| 5.1 ICC v kurikulárních dokumentech | 125 |
| 5.2 Obsahová analýza školních vzdělávacích programů | 128 |
| 5.2.1 Výsledky obsahové analýzy školních vzdělávacích programů | 129 |
| 5.3 Shrnutí | 131 |

| | |
|---|------------|
| 6 Rozvoj ICC v přípravném vzdělávání učitelů anglického jazyka..... | 133 |
| 6.1 Kontext výzkumu: Studijní předmět | |
| <i>Intercultural Communicative Competence</i> | 133 |
| 6.1.1 Cíl | 133 |
| 6.1.2 Obsah | 134 |
| 6.1.3 Didaktické aspekty | 134 |
| 6.1.4 Shrnutí | 138 |
| 6.2 Cíl výzkumu | 138 |
| 6.3 Metodologie výzkumu | 139 |
| 6.4 Techniky sběru dat: ohniskové skupiny a dotazníkové šetření | 140 |
| 6.4.1 Ohniskové skupiny | 141 |
| 6.4.1.1 Obsahové analýzy záznamů z ohniskových skupin | 142 |
| 6.4.2 Dotazníkové šetření | 145 |
| 6.4.2.1 Modifikovaný dotazník <i>YOGA Form</i> | 147 |
| 6.5 Výsledky: popis, analýza a interpretace dat | 153 |
| 6.5.1 Výsledky obsahových analýz záznamů z ohniskových skupin | 153 |
| 6.5.1.1 Obsahová analýza záznamů z ohniskových skupin: vstupní výsledky | 154 |
| 6.5.1.2 Obsahová analýza záznamů z ohniskových skupin: výstupní výsledky | 160 |
| 6.5.1.3 Interpretace výsledků obsahových analýz záznamů z ohniskových skupin | 165 |
| 6.5.1.4 Shrnutí výstupů ohniskových skupin | 169 |
| 6.5.2 Výsledky dotazníkového šetření <i>YOGA Form</i> | 170 |
| 6.5.2.1 Shrnutí výstupů dotazníkového šetření <i>YOGA Form</i> | 174 |
| 6.6 Výsledky výzkumu | 175 |
| Závěrem | 181 |
| Literatura..... | 187 |
| Summary..... | 197 |
| Seznam vyobrazení | 201 |
| Obrázky | 201 |
| Tabulky | 201 |
| Přílohy | 202 |
| Rejstřík jmenný..... | 203 |
| Rejstřík věcný..... | 207 |
| Přílohy..... | 211 |